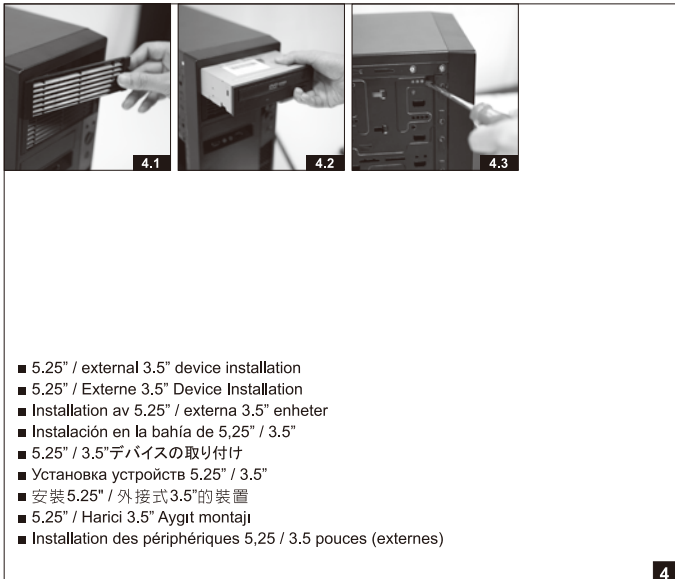


正面 29.7 x 38 cm



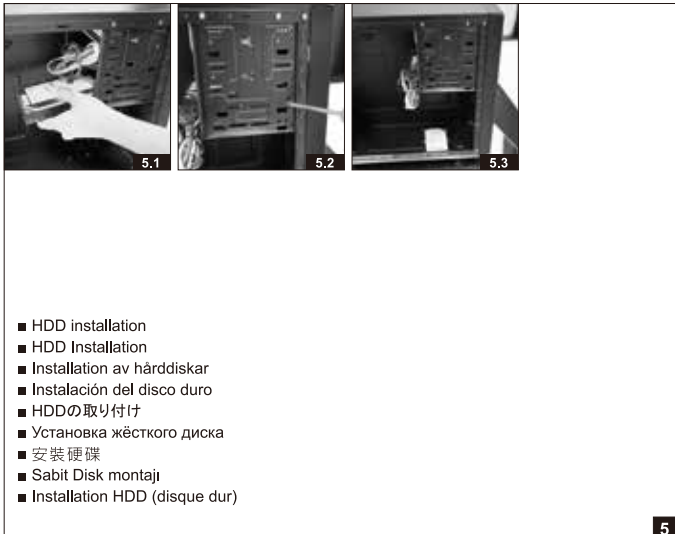
USER'S MANUAL

WWW.XIGMATEK.COM



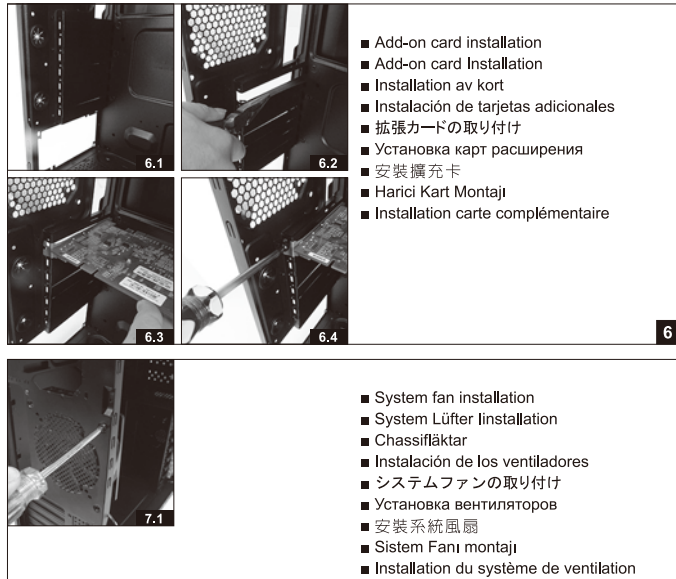
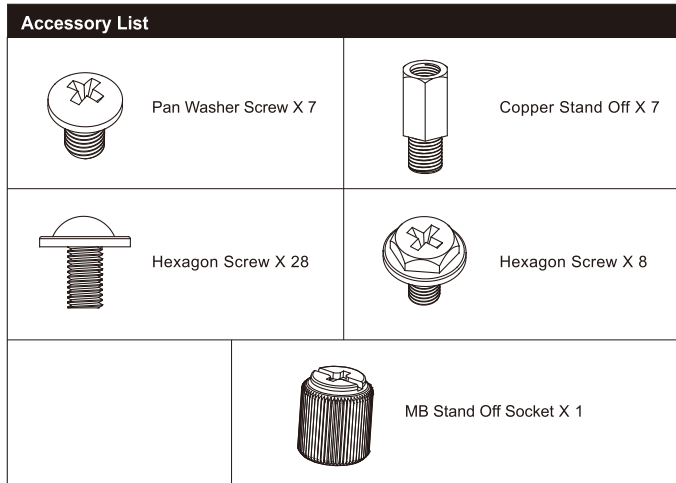
- 5.25" / external 3.5" device installation
- 5.25" / Externe 3.5" Device Installation
- Installation av 5.25" / externo 3.5" enheter
- Instalación en la bahía de 5.25" / 3.5"
- 5.25" / 3.5"デバイスの取り付け
- Установка устройств 5.25" / 3.5"
- 安裝 5.25" / 外部式 3.5"的裝置
- 5.25" / Harici 3.5" Ağırlı montajı
- Installation des périphériques 5.25 / 3.5 pouces (externes)

4



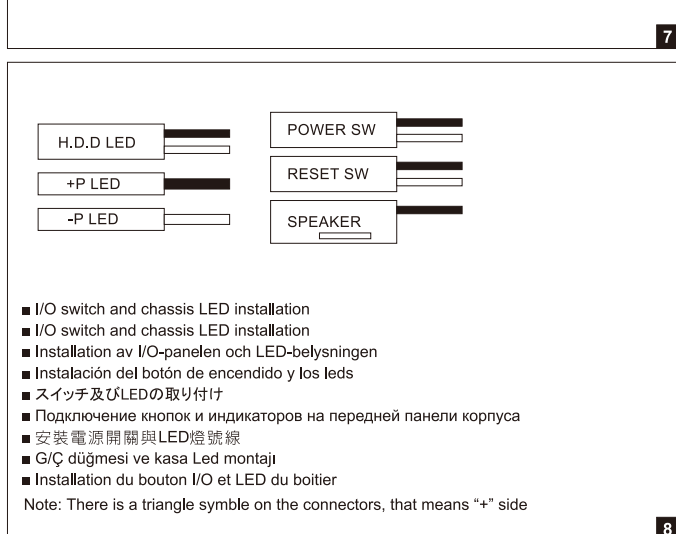
- HDD installation
- HDD Installation
- Installation av hårdiskar
- Instalación del disco duro
- HDDの取り付け
- Установка жесткого диска
- 安裝硬碟
- Sabit Disk montajı
- Installation HDD (disque dur)

5



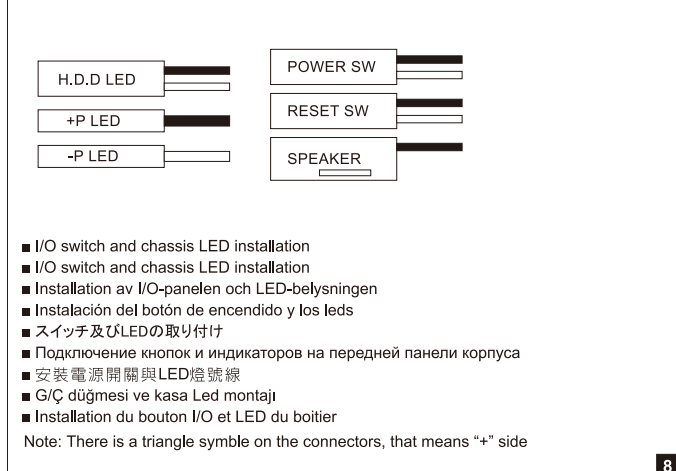
- Add-on card installation
- Add-on card installation
- Installation av kort
- Instalación de tarjetas adicionales
- 拡張カードの取り付け
- Установка карт расширения
- 安裝擴充卡
- Harici Kart Montajı
- Installation carte complémentaire

6



- System fan installation
- System Lüfter Installation
- Chassislüfter
- Instalación de los ventiladores
- システムファンの取り付け
- Установка вентиляторов
- 安裝系統風扇
- Sistem Fanı montajı
- Installation du système de ventilation

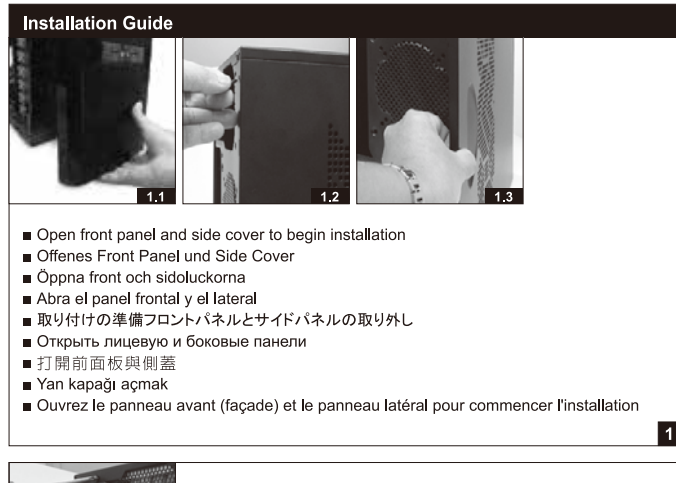
7



- I/O switch and chassis LED installation
- I/O switch and chassis LED installation
- Installation av I/O-panelen och LED-belysningen
- Instalación del botón de encendido y los leds
- スイッチ及びLEDの取り付け
- Подключение кнопок и индикаторов на передней панели корпуса
- 安裝電源開關與LED發光管
- GÜğ düğmesi ve kasa led montajı
- Installation du bouton I/O et LED du boîtier

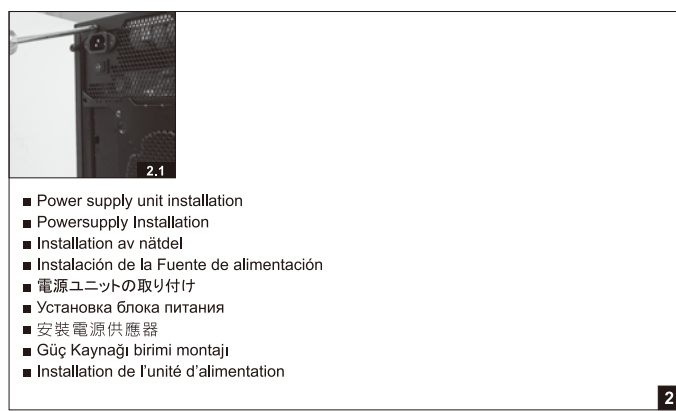
Note: There is a triangle symbol on the connectors, that means "+" side

8



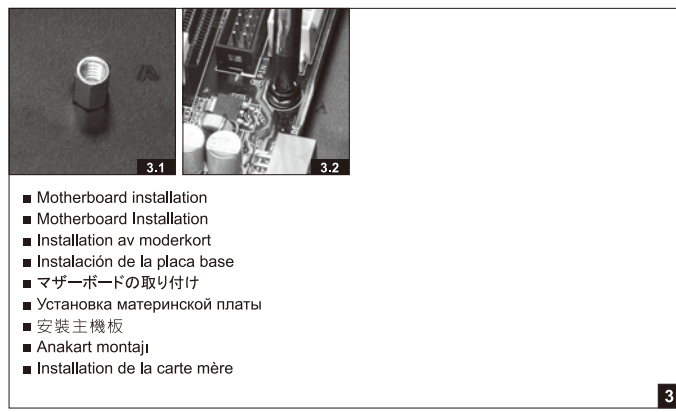
- Open front panel and side cover to begin installation
- Offenes Front Panel und Side Cover
- Opara front och sidoklockorna
- Abre el panel frontal y el lateral
- 取り付けの準備フロントパネルとサイドパネルの取り外し
- Открыть лицевую и боковые панели
- 打開前蓋與側蓋
- Yan kapları açmak
- Ouvrez le panneau avant (façade) et le panneau latéral pour commencer l'installation

1



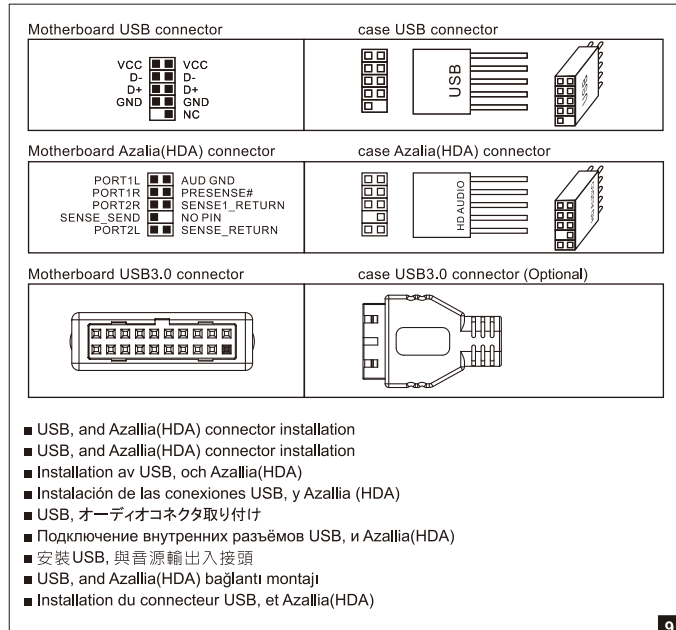
- Power supply unit installation
- Powersupply Installation
- Installation av nätdel
- Instalación de la Fuente de alimentación
- 電源ユニットの取り付け
- Установка блока питания
- 安裝電源供應器
- Güç Kaynağı birimi montajı
- Installation de l'unité d'alimentation

2



- Motherboard installation
- Motherboard Installation
- Installation av moderkort
- Instalación de la placa base
- マザーボードの取り付け
- Установка материнской платы
- 安裝主機板
- Anakart montajı
- Installation de la carte mère

3



- USB, and Azalia(HDA) connector installation
- USB, and Azalia(HDA) connector installation
- Installation av USB, och Azalia(HDA)
- Instalación de las conexiones USB, y Azalia (HDA)
- USB, オーディオコネクタ取り付け
- Подключение внутренних разъемов USB, и Azalia(HDA)
- 安裝USB, 與音源輸出入接頭
- USB, and Azalia(HDA) bağlantı montajı
- Installation du connecteur USB, et Azalia(HDA)

9

背面 29.7 x 38 cm

Warranty

With the following warrants, this product is free from any defects in materials or workmanship for a period of up to 2 years from the date of purchase. During the warranty period, should the products have indications of defects in workmanship and/or materials, XIGMATEK will repair the product and/or replace the defective components or the defective product without charge on the following terms.

Terms

- 1. This warranty is valid only upon presentation together with the defective product of a completed warranty card with purchase date filled in, product purchase date is not filled in, the date of manufacture is considered as the beginning of the warranty period.
- 2. This warranty does not cover:
 - a. Any adaptation and/or modification for the purchase of improvement and enhancement of the products usual range of the application as described in the user guide without XIGMATEK prior written permission.
 - b. Damages due to:
 - Misuse, including but not limited to: (1) use of the product for the purpose other than that it is designed for, or the failure to follow XIGMATEK user guide, And (2) product installation or operation in the conditions other than specified by the standards and safety regulations in the force of the country of operation.
 - Repair by any one except for XIGMATEK or dealers.
 - Accident, lightning, water, fire, improper ventilation and other causes that does not come under XIGMATEK control.
 - Shipment except for the cases when it is carried out by the RMA.
- 3. This warranty does not infringe upon customer's legal rights given to him by the laws currently in force in his country as well as consumer's right toward to the dealer arising from the sale contract.
- 4. For more information about the warranty and service, please go to XIGMATEK website or contact by e-mail: support@xigmatek.com.

Garantiebestimmungen

Mit folgender Garantie, bestatigt Xigmatek Co., Ltd, dass dieses Produkt frei von Fehlern und Beschädigungen in Material oder der Verarbeitung ist, für den Garantiesanspruch von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Sollten dennoch irgendwelche Probleme während der Garantiezeit erscheinen sowie defekte aufgrund der Verarbeitung oder der Materialien, wird XIGMATEK die defekten Komponenten oder das defekte Produkt reparieren und / oder ersetzen ohne jegliche Änderung der Garantie- bestimmungen:

Garantiebestimmungen:

- 1. Diese Garantiearte ist gültig nur in Verbindung einer Vollständigkeit, und dem Entzug des Kaufdatums und dem Kaufschweis/Rechnung (nur bei defekten Produkten). Sollte das Kaufdatum nicht eingetragen sein/werden, ist der Hersteller gezwungen das Datum der Herstellung als Garantiebeginn zu datieren.
- 2. Diese Garantie beinhaltet nicht:
 - a. Jegliche Modifikation/Anpassung um eine Verbesserung hervorzurufen, jegliche Erweiterung/Verbreiterung des Produkts in der eigentlichen Serie welche in der Applikation des Benutzerhandbuchs festgelegt ist; und/oder ohne die vorherige schriftliche Zusage/Erlaubnis der Firma XIGMATEK Co. Ltd.
 - b. Schäden wegen:
 - Missgebrauch, beinhalend aber nicht limitiert in Bezug auf: (1) Gebrauch des Produkts für einen anderen Zweck ausser dem, dem er vorhergesehen / entwickelt worden ist, oder des Nichteinhaltens des mitgelieferten Benutzerhandbuchs, Und (2) Produktinstallationen oder Operationen die in keiner Weise einem Standard der Sicherheitsbestimmung des Landes entsprechen.
 - Die Reparatur durch irgendjemanden außer XIGMATEK oder der jeweiligen Händlern.
 - Unfällen, Blitzschlägen, Wasserschäden, Feuer, unpassender Ventilation und anderen Gründe welche durch XIGMATEK nicht nachholzogen werden können.
 - Versendungen, außer im Falle der RMA offiziell gekennzeichnet sind.
- 3. Diese Garantie verletzt in keiner Weise die legitimen Rechte eines Kunden die ihm durch die lokale Gesetzgebung erteilt wurden, auch nicht gegen die Konsumerrechte die er durch den Kaufvertrag erhalten.
- 4. Für mehr Informationen über die Garantieansprüche und den Service, besuchen Sie bitte die offizielle XIGMATEK Webseite oder kontaktieren Sie uns direkt über E-mail: support@xigmatek.com.

Garantie

Avec les bons de garantie suivants, ce produit est exempt de tout défaut de matériaux ou de fabrication pour une période pouvant aller jusqu'à 2 ans à compter de la date d'achat. Au cours de la période de garantie, si des produits ont des défauts de fabrication et/ ou de matériaux, XIGMATEK réparera le produit et/ ou remplacera les composants défectueux ou bien changera le produit défectueux.

Termes

- 1. Cette garantie est valable uniquement sur présentation (en concordance avec le produit défectueux) d'une carte de garantie dûment remplie avec la date d'achat. Si la date d'achat du produit n'est pas remplie, la date de fabrication est considérée comme le début de la période de garantie.
- 2. La garantie ne couvre pas:
 - a. Toute modification et/ou amélioration du produit si procédure non notée dans le manuel d'utilisation, sans accord signé, au préalable par Xigmatek.
 - b. Dommages dus à:
 - (1) Utilisation autre que celle notée dans le manuel d'installation. Et (2) installation et utilisation en non réglementation avec les normes du pays.
 - Réparé par une autre personne que par Xigmatek ou revendeur Xigmatek.
 - Accidents, foudre, eau, incendie, mauvaise aération et d'autres causes qui ne relèvent pas de XIGMATEK.
 - L'expédition, à l'exception des boîtiers gérés par notre service SAV.
- 3. Cette garantie ne porte pas atteinte aux droits légaux du client à lui données par les lois actuellement en vigueur dans son pays ainsi que le droit des consommateurs à l'égard de chez le concessionnaire détenant du contrat de vente.
- 4. Pour plus d'informations, merci de visiter le site Xigmatek ou de nous contacter à cette adresse : support@xigmatek.com.

Garantie

Middels deze garantie garanderen wij dat het product, geen defecten vertoont: in materiaal en uitvoering voor een periode van 2 jaar na de aankoopdatum. Mocht zich een indicatie voordoen van een defect in materiaal en/of uitvoering van het product binnen de garantieperiode, zal XIGMATEK het product herstellen en/of de defecte componenten danwel product vervangen onder de volgende voorwaarden:

Voorwaarden

- 1. De garantie is alleen geldig op vertoon (samen met het defecte product) van een compleet ingevulde garantiekaart, inclusief aankoopdatum. Als de aankoopdatum niet is ingevuld, dan wordt de productie datum van het product als begin van de garantieperiode beschouwd.
- 2. Deze garantie dekt niet:
 - a. Enige aanpassing aan het product met het doel de onspanklijke prestatie en toepassing zoals beschreven in de handleiding te verbeteren/veranderen, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van XIGMATEK.
 - b. Schade naar aanleiding van:
 - Verkeerd gebruik, inclusief maar niet beperkt tot: (1) Gebruik van het product anders dan waar het voor bedoeld was, of het niet, volgen van de handleiding van XIGMATEK, En (2) productinstallatie of gebruik anders dan de gespecificeerde veiligheidsvoorschriften in het land waar u zich bevindt.
 - Reparatie door één ander anders dan XIGMATEK of XIGMATEK dealers.
 - Ongeluk, bliksem, water, vuur, verkeerde ventilatie en andere oorzaken waar XIGMATEK geen macht over kan uitoefenen.
 - Vrachten behalve degene die onder RMA (retouren defecte producten) uitgevoerd worden.
- 3. Deze garantie doet geen afbreuk aan de rechten van de klant, zoals die zijn uitengesloten in zijn land alsmede de consumentenrechten ten aanzien van de dealer voortvloeiend uit de koopovereenkomst.
- 4. Voor meer informatie over de garantie en service, bezoek u onze XIGMATEK website of neemt u contact met ons op via email: support@xigmatek.com.

GARANTİ BELGESİ

BELGE NUMARASI: 108986
BELGE ZİYİN TARİHİ: 12.01.2012

Bu garanti Belgesinin kullanılmasına 4077 sayılı kanun ile bu kanuna dayanarak düzenlenen TBBM-BE110-117 SAYILI tebliğ uyarınca T.C Sanayi ve Ticaret Bakanlığı,Tüketici ve Rekabetin korunması genel müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

İMALATÇI VEYA İTHALATÇI FİRMA
UNWANI:SEGMENT Bilgisayar Dış Tic Ltd Şti
ADRESİ:Dereboyu cad.No:79/B Mecidiyeköy-İST
TEL: +90212 288 62 80
FAXS: +90212 288 62 88

İmza ve Kaşe:

MARC: XIGMATEK
MALIN CİNSİ: Kasa
MODELİ: TUM MODELLER İÇİN GEÇERLİDİR

BANÇROL VE SERİ NO:
AZARİ TAMİR SÜRESİ: 20 İŞ GÜNÜ
GARANTİ: 2 YIL

SATICI FİRMANN
UNWANI
ADRESİ
TEL: FAXS:
FATURA TARİHİ VE NO:
TARİH İMZA KAŞE

Not: Kullanım ömrü 7 yıldır:
Manufacturer: XIGMATEK Co., Ltd.
Address: No:131-Şişli, Çarşıbaşı N. Şişli,
San-Çung District, New Taipei City 241, Taiwan
2009©XIGMATEK Co., Ltd. Tüm hakları saklıdır. Tüm ticari markalar kendi sahiplerini mühtedirdir.

İthalatçı Fırma: Tekstil servis acentası
Unvanı: Segment Bilgisayar Dış Tic. Ltd. Şti
Adresi: Dereboyu cad. No:79B Mecidiyeköy
İstanbul / Türkiye
Tel.: +90212 288 62 80
Fax: +90212 288 62 88
E-mail: destek@segment.com.tr
Web: http://www.segment.com.tr

Merci! Made in P.R.C.
GARANTİ ŞARTLARI

1-1 Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
2-1 Malın teslim tarihinden itibaren malın üzeri tamamen firmamızın garantisine kapsamdadır.

3-1 Malın garanti süresi içinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre, malın ilgili arızası servisi işleyene, servisi işleyeninün olmaması durumunda malın satışı, bayii, acentası, tamircisi, ihalatçı veya imalatçı-üniteçinden birine teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmesi halinde imalatçı- ünitci veya ihalatçı malın tamiri tamamlanmaya kadar, bencör talepleri sahp başlar bir malın tüketiciin kullanımına tahsis etmek zorundadır.

4-1 Malın garanti süresi içinde genel malzeme ve işçili, genetik maddesi, hatalıdan kaynaklanan hatalar, işçili, malzeme, deşerçiler parça bedeli ya da başka herhangi bir iş alanda hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri uygulanır.

5-1 Tüketiciin onun hakları kullanımına ilişkin malın:
• Tüketiciin teslim edildiği tarihten itibaren, garanti süresi içinde malın kısıtlıdır, bir yıl içinde en az dört defa veya imalatçı- ünitci veya ihalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içinde en az dört analizlemesi yapırsın, bu analizlerin malın yararlanılmasına sunukü kılınmaz.

• Tamiri için gereken aşamı süresini aşmaz.
• Fırmanın servisi işleyene, servisi işleyeninün misiri, olumsuz halde arızası satışı, bayii, acentası, tamircisi, ihalatçı veya imalatçı- ünitçiden birine teslim edilene, tamirinin mümkün bulunmadığını belirlemesi, durumlarında, tüketici malın ücreti değiştirilmesini, bedel iadesi veya aygı onarında bedel indirim talep edebilir.

6-1 Malın kullanım kılavuzunda yer alan hususların aykırı kullanımından kaynaklanan arızaların garanti kapsamı dışındadır.

7-1 Garanti Belgesi ile ilgili olarak kılavizek sorunları için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketici ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğüne başvurulabilir.

8-1 Garanti Belgesi ile ilgili olarak kılavizek sorunları için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketici ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğüne başvurulabilir.

9-1 Garanti Belgesi ile ilgili olarak kılavizek sorunları için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketici ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğüne başvurulabilir.

10-1 Garanti Belgesi ile ilgili olarak kılavizek sorunları için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketici ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğüne başvurulabilir.

11-1 Garanti Belgesi ile ilgili olarak kılavizek sorunları için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketici ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğüne başvurulabilir.

12-1 Garanti Belgesi ile ilgili olarak kılavizek sorunları için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketici ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğüne başvurulabilir.

13-1 Garanti Belgesi ile ilgili olarak kılavizek sorunları için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketici ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğüne başvurulabilir.

14-1 Garanti Belgesi ile ilgili olarak kılavizek sorunları için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketici ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğüne başvurulabilir.

15-1 Garanti Belgesi ile ilgili olarak kılavizek sorunları için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketici ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğüne başvurulabilir.

16-1 Garanti Belgesi ile ilgili olarak kılavizek sorunları için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketici ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğüne başvurulabilir.

17-1 Garanti Belgesi ile ilgili olarak kılavizek sorunları için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketici ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğüne başvurulabilir.

18-1 Garanti Belgesi ile ilgili olarak kılavizek sorunları için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketici ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğüne başvurulabilir.

19-1 Garanti Belgesi ile ilgili olarak kılavizek sorunları için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketici ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğüne başvurulabilir.

20-1 Garanti Belgesi ile ilgili olarak kılavizek sorunları için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketici ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğüne başvurulabilir.

Distributor:.....

Date of Purchase:.....

User Name:.....

Email:.....

Model Name:.....

Serial No:.....

製品保証

本保証は、製品の品質の問題、または製造上の問題について購入後2年間の無償保証を提供するものです。保証期間中に製品の品質、製造上の問題があった場合、以下の条件を除きXIGMATEKは製品の修理または、不具合箇所の交換あるいは不良品品の交換をします。

条件

- 1. 本保証を受ける場合、製品購入日が記載された製品保証カードが必要となります。製品購入日の記載がない場合、製品製造開始日から保証期間となります。
- 2. 保証対象外
 - a. XIGMATEKは事前の通知なしで、ユーザーガイドの改定、製品向上のため改定や修正を行うことがあります。
 - b. 誤用について
 - 不正使用の場合 (1)製品の設計目的以外での使用や、XIGMATEKユーザーガイドに準じない使用。
 - (2)使用する箇での標準の安全基準で規定される改定以外での製品の取り付けまたは使用。
 - c. XIGMATEKもしくは代理店が定める事項。
 - d. 地震、水害、火災、不慮の事故やその他の原因など、XIGMATEKに起因しない事象。
 - e. RMAに起因しない輸送で発生する損傷。
- 3. この保証は顧客の所在における法的権利を侵害しない。また輸入元の販売契約上の権利を侵害しない。
- 4. 製品保証やサービス内容についてはXIGMATEKのウェブサイトやメールでお知らせください。e-mail: support@xigmatek.com.

產品保固

根據以下之保固條件，產品自購買之日起，無論在材料或製造上有缺陷，可獲得2年保固。保固期間內因下列原因發生之故障，產品若於材料或製造上有缺陷跡象，XIGMATEK將修理產品或替換故障部件或替換此產品。

條款

- 1. 保固期自購買日起是在保固卡上有蓋章銷售店章及銷售日期，若無銷售日期沒章章，銷售日期將視為此產品的生產日期。
- 2. 本保固並不包括：
 - a. 在XIGMATEK使用說明書上沒授權的，任何為了提升及改善此產品的修改。
 - b. 損壞原因：
 - 錯誤的使用方法，包括但不限於：(1)在此產品的设计目的外使用此產品或未經XIGMATEK的使用說明書。
 - (2)沒有在當地國家時遵守條件及安全指南下安裝操作使用。
 - 不是在XIGMATEK或是XIGMATEK代理商處下維修。
 - 意外事故、閃電、水災、火災、不適當的運輸和其他原因不在XIGMATEK控制範圍。
 - 在執行RMA運送時的意外損壞。
- 3. 本保固不會侵犯客戶在當地國家的合法權益，在經銷商的銷售合約上亦不侵犯使用者的權利。
- 4. 關於保固和服務的材料請直接與XIGMATEK網站或來信詢問e-mail: support@xigmatek.com。

www.xigmatek.com
E-mail: support@xigmatek.com
sales@xigmatek.com

2013 © XIGMATEK Co., Ltd. All rights reserved.
All trademarks are the property of their respective owners.

